

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,  
wir freuen uns, dass Sie sich für unseren **Bodenkehrer mit LED-Beleuchtung** entschieden haben. Sollten Sie Fragen haben, kontaktieren Sie den Kundenservice über unsere Website: [www.service-shopping.de](http://www.service-shopping.de)

### Bestimmungsgemäßer Gebrauch

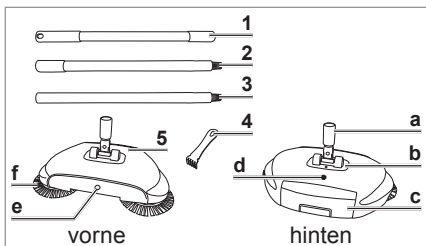
- Der Artikel ist zum Trockenkehren von glatten Hartböden im Innenbereich bestimmt.
- Die Artikel sind für den Privatgebrauch, nicht für eine gewerbliche Nutzung bestimmt.
- Die Artikel nur wie in der Anleitung beschrieben nutzen. Jede weitere Verwendung gilt als bestimmungswidrig.
- Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind alle Mängel, die durch unsachgemäße Behandlung, Beschädigung oder Reparaturversuche entstehen. Dies gilt auch für den normalen Verschleiß.



### SICHERHEITSHINWEISE

- **WARNUNG – Erstickungsgefahr!** Das Verpackungsmaterial von Kindern und Tieren fernhalten.
- **WARNUNG – Verätzungsgefahr durch Batteriesäure!** Batterien können bei Verschlucken lebensgefährlich sein. Batterien und Artikel für Kinder und Tiere unerreichbar aufbewahren. Wurde eine Batterie verschluckt, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.
- **VORSICHT – Verätzungsgefahr durch Batteriesäure!** Sollte eine Batterie auslaufen, Körperkontakt mit der Batteriesäure vermeiden. Ggf. Schutzhandschuhe tragen. Bei Kontakt mit Batteriesäure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser spülen und umgehend einen Arzt aufsuchen.
- **VORSICHT – Blendungsgefahr!** Niemals direkt in die Lichtquelle schauen!
- **HINWEIS – Risiko von Material- und Sachschäden**
  - Nur den in den „Technischen Daten“ angegebenen Batterietyp verwenden.
  - Batterien aus dem Artikel herausnehmen, wenn diese verbraucht sind oder der Artikel längere Zeit nicht benutzt wird. So werden Schäden durch Auslaufen vermieden.
  - Batterien dürfen nicht geladen oder mit anderen Mitteln reaktiviert, nicht auseinander genommen, ins Feuer geworfen, in Flüssigkeiten getaucht oder kurzgeschlossen werden.
  - Den Artikel schützen vor: Stößen, Hitze, direkter Sonneneinstrahlung, Minustemperaturen, Feuchtigkeit und Nässe.
  - Keine Änderungen am Artikel vornehmen und nicht versuchen, ihn zu reparieren. Bei Schäden den Kundenservice kontaktieren.
  - Zum Reinigen keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel oder Reinigungspads verwenden. Diese könnten die Oberflächen beschädigen.

### Lieferumfang und Artikelübersicht

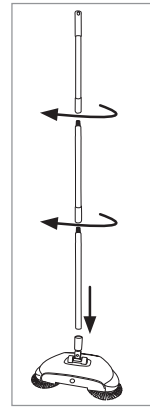


- 1 Oberer Stielteil 1x
  - 2 Mittlerer Stielteil 1x
  - 3 Unterer Stielteil 1x
  - 4 Reinigungsbürste 1x
  - 5 Reinigungsfuß 1x
- Ersatzschrauben (zum Fixieren der Bürsten) 2x
  - Anleitung 1x

Reinigungsfuß vorne/hinten:

- |                   |                     |
|-------------------|---------------------|
| a Stielaufnahme   | d LED Ein-/Austaste |
| b Batteriefach    | e LED               |
| c Schmutzbehälter | f Bürsten           |

### Vor dem ersten Gebrauch / Zusammenbau



1. Den Lieferumfang auf Vollständigkeit und Transportschäden prüfen. Bei Schäden, den Artikel nicht verwenden(!), sondern umgehend den Kundenservice kontaktieren.
2. Für die Benutzung der LED drei 1,5V-Batterien, Typ AAA, in das Batteriefach einlegen (s.u.). Dieses befindet sich im Reinigungsfuß unterhalb der Stielaufnahme.
3. Den oberen, mittleren und unteren Stielteil miteinander verschrauben.
4. Den unteren Stielteil bis zum Anschlag in die Stielaufnahme am Reinigungsfuß stecken.

Der Bodenkehrer ist jetzt einsatzbereit!

### Batterien einlegen

1. Schraube des Batteriefachdeckels lösen und diesen anschließend abnehmen.
2. Vor dem Einlegen der Batterien prüfen, ob die Kontakte der Leuchten und an den Batterien sauber sind, und ggf. reinigen.
3. Drei 1,5V-Batterien, Typ AAA, in das Batteriefach einlegen. Dabei auf die Polarität (+/-) achten.
4. Den Batteriefachdeckel einsetzen und festschrauben.

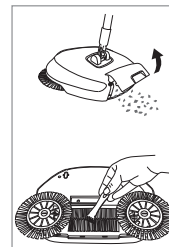
Bei nachlassender Leistung der LED die Batterien ersetzen.

**BEACHTEN!** Immer alle Batterien ersetzen. Keine verschiedenen Batterietypen, -marken oder Batterien mit unterschiedlicher Kapazität benutzen.

### Benutzung

- Den Reinigungsfuß mit der breiteren Seite voran über die zu reinigende Fläche schieben. Die rotierenden Bürsten auf der Unterseite befördern den Schmutz in den Schmutzbehälter.
- Den Schmutzbehälter nach dem Gebrauch leeren (s.u.).
- **LED ein-/ausschalten** – Die Ein-/Austaste drücken.

### Reinigung des Artikels



1. Den Reinigungsfuß über einen geöffneten Mülleimer halten.
2. Den Deckel des Schmutzbehälters aufklappen und den Schmutz auskippen. Den Schmutzbehälter bei Bedarf mit einem feuchten Tuch auswischen.
3. Mit der mitgelieferten Reinigungsbürste regelmäßig Haare und Fussel von den Bürsten entfernen.

### Technische Daten

Artikelnummer:	00237
Modellnummer:	BG-F-1108
Spannung der LED:	4,5V DC (3x 1,5 V-Batterie, Typ AAA)



### Symbolerklärung



Sicherheitshinweise: Aufmerksam lesen und befolgen, um Personen- und Sachschäden zu vermeiden.



Schaltzeichen für Gleichstrom



Anleitung vor Gebrauch lesen!

### Entsorgung



Das Verpackungsmaterial umweltgerecht entsorgen und der Wertstoffsammlung zuführen.



Der Artikel umweltgerecht an einem Recyclinghof für elektrische und elektronische Altgeräte entsorgen. Nähere Informationen bei der örtlichen Gemeindeverwaltung erhältlich.



Batterien sind vor der Entsorgung des Artikels zu entnehmen und getrennt vom Artikel an entsprechenden Sammelstellen abzugeben.

Kundenservice/Importeur:

DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Deutschland • ☎ +49 38851 314650 \*)

\*) 0 – 30 Ct./Min. in das dt. Festnetz. Kosten variieren je nach Anbieter.

Alle Rechte vorbehalten.

Z 00237 M DS V2 0118

Dear Customer,

We are delighted that you have chosen our **floor sweeper with LED lighting**. If you have any questions, contact the customer service department via our website: [www.service-shopping.de](http://www.service-shopping.de)

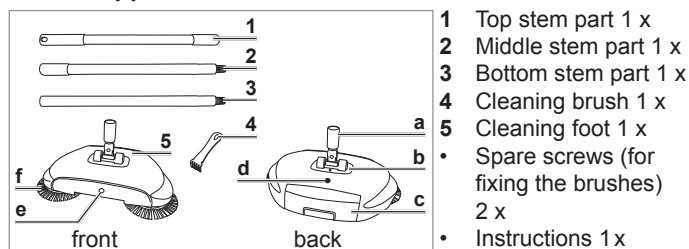
### Intended Use

- The article is intended to be used for sweeping dry, smooth hard floors indoors.
- The articles are for personal use only and are not intended for commercial applications.
- The articles should only be used as described in these instructions. Any other use is deemed to be improper.
- The following are excluded from the warranty: all defects caused by improper handling, damage or unauthorised attempts at repair. This also applies to normal wear and tear.

### SAFETY INSTRUCTIONS

- **WARNING – Danger of Suffocation!** Keep the packaging material away from children and animals.
- **WARNING – Danger of Burns from Battery Acid!** Batteries can be deadly if swallowed. Keep batteries and articles out of the reach of children and animals. If a battery is swallowed, seek medical assistance immediately.
- **CAUTION – Danger of Burns from Battery Acid!** If a battery leaks, avoid physical contact with the battery acid. Wear protective gloves if necessary. If you touch battery acid, rinse the affected area with abundant fresh water immediately and contact a doctor as soon as possible.
- **CAUTION – Danger of Dazzling!** Never look directly into the light source!
- **NOTE – Risk of Damage to Material and Property**
  - Use only the battery type specified in the “Technical Data”.
  - Take batteries out of the article when they are dead or if the article is not going to be used for a prolonged period. This will prevent any damage if a battery leaks.
  - Batteries must not be recharged or reactivated by other means, dismantled, thrown into a fire, immersed in fluids, or short-circuited.
  - Protect the article from: impacts, heat, direct sunlight, sub-zero temperatures, moisture and wet conditions.
  - Do not make any changes to the article and do not attempt to repair it. In the event of any damage, please contact our customer service department.
  - Do not use any corrosive or abrasive cleaning agents or cleaning pads to clean the article. These could damage the surfaces.

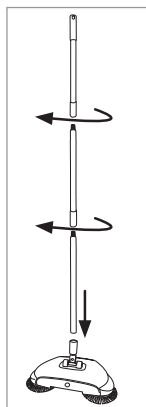
### Items Supplied and Article Overview



Cleaning foot at front/rear:

- |                       |                     |
|-----------------------|---------------------|
| a Stem mount          | d LED On/Off button |
| b Battery compartment | e LED               |
| c Dirt container      | f Brushes           |

### Before Initial Use / Assembly



1. Check the items supplied for completeness and transport damage. If you find any damage, do not use the articles (!), but rather contact the customer service department immediately.
2. To use the LED, insert three 1.5V batteries, AAA type into the battery compartment (see below). This is located in the cleaning foot below the stem mount.
3. Screw together the top, middle and bottom parts of the stem.
4. Plug the bottom stem part as far as it will go into the stem mount on the cleaning foot.

The floor sweeper is now ready for use!

### Inserting Batteries

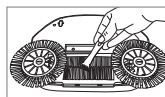
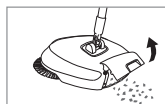
1. Undo the screw of the battery compartment cover and then take off the cover.
2. Before inserting the batteries, check whether the contacts on the lights and on the batteries are clean, and clean them if necessary.
3. Insert three 1.5V batteries, AAA type into the battery compartment. Ensure the correct polarity (+/-).
4. Insert the battery compartment cover and screw it on tight.

Replace the batteries when the power of the LED starts to wane. **PLEASE NOTE!** Always replace all batteries together. Do not use batteries of different types or brands, or batteries with different capacities.

### Use

- Slide the cleaning foot with the wider side first over the surface which is to be cleaned. The rotating brushes on the bottom convey the dirt into the dirt container.
- Empty the dirt container after use (see below).
- **Switching the LED on/off** – Press the On/Off button.

### Cleaning the Article



1. Hold the cleaning foot over an open dustbin.
2. Open up the lid of the dirt container and tip out the dirt. Wipe out the dirt container with a damp cloth if necessary.
3. Use the cleaning brush that is supplied to remove hair and fluff from the brushes on a regular basis.

### Technical Data

Article number:	00237
Model number:	BG-F-1108
Voltage of the LED:	4.5V DC (3x 1.5 V batteries, AAA type)



### Explanation of Symbols



Safety instructions: Read these carefully and follow them to prevent personal injury and damage to property.



Read instructions before use!



### Disposal



Dispose of the packaging material in an environmentally friendly manner and take it to a recycling centre.



Dispose of the article in an environmentally friendly manner at a recycling centre for used electrical and electronic devices. More information is available from your local authorities.



Batteries should be removed prior to disposal of the article and disposed of separately from the article at suitable collection points.

Customer Service / Importer:

DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Germany • ☎ +49 38851 314650 \*)

\*) Calls to German landlines are subject to charges. The cost varies depending on the service provider.

All rights reserved.

Z 00237 M DS V2 0118

Chère cliente, cher client,

Nous vous félicitons d'avoir fait l'acquisition de notre **balai mécanique à éclairage DEL**. Pour toute question, veuillez contacter le service après-vente depuis notre site Internet :

[www.service-shopping.de](http://www.service-shopping.de)

### Utilisation conforme

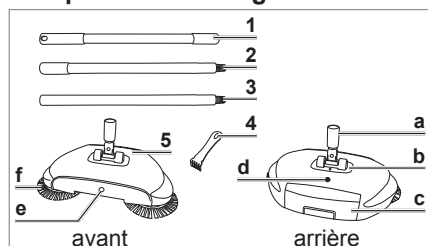
- Cet article sert au balayage à sec des sols durs et lisses en intérieur.
- Ces articles sont conçus pour un usage exclusivement domestique, non professionnel.
- Les articles doivent être utilisés uniquement tel qu'indiqué dans le présent mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme.
- Tout défaut imputable à une utilisation non conforme, à une détérioration ou à des tentatives de réparation est exclu de la garantie. L'usure normale est également exclue de la garantie.



### CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- **AVERTISSEMENT – Risque de suffocation !** Tenez l'emballage hors de portée des enfants et des animaux.
- **AVERTISSEMENT – Risque de brûlures causées par l'électrolyte des piles !** L'ingestion des piles peut être mortelle. Conservez l'article et les piles hors de portée des enfants et des animaux. En cas d'ingestion d'une pile, faites immédiatement appel aux secours médicaux.
- **ATTENTION – Risque de brûlures causées par l'électrolyte des piles !** Si une pile a coulé, évitez tout contact du corps avec l'électrolyte. Le cas échéant, portez des gants de protection. En cas de contact avec l'électrolyte, rincez immédiatement et abondamment à l'eau claire les zones touchées, puis consultez un médecin sans attendre.
- **ATTENTION – Risque d'éblouissement !** Ne portez jamais votre regard directement sur la source lumineuse !
- **REMARQUE – risque de dégâts matériels**
  - Utilisez uniquement le type de pile indiqué dans les « Caractéristiques techniques ».
  - Retirez les piles de l'article lorsqu'elles sont usées ou si vous n'utilisez plus l'article pendant une assez longue période. Vous éviterez ainsi les dommages dus à d'éventuelles fuites des piles.
  - Les piles ne doivent pas être chargées ou réactivées par d'autres moyens, démontées, jetées au feu, plongées dans des liquides ou court-circuitées.
  - Protégez l'article des chocs, de la chaleur, du rayonnement direct du soleil, des températures négatives, de l'humidité et ne le mouillez pas.
  - N'apportez aucune modification à cet article et ne tentez pas de le réparer. En cas d'endommagement, contactez le service après-vente.
  - N'utilisez pas de produits ni de tampons de nettoyage caustiques ou abrasifs pour l'entretien. De tels produits risqueraient d'endommager les surfaces.

### Composition et vue générale de l'article



- 1 Partie supérieure du manche 1x
- 2 Partie médiane du manche 1x
- 3 Partie inférieure du manche 1x
- 4 Brosse de nettoyage 1x
- 5 Pied de nettoyage 1x

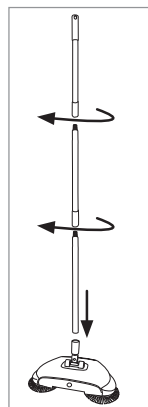
• Vis de rechange (pour la fixation des brosses) 2x

• Mode d'emploi 1x

Pied de nettoyage avant / arrière :

- |                        |                               |
|------------------------|-------------------------------|
| a Réception du manche  | d Touche marche/arrêt des DEL |
| b Compartiment à piles | e DEL                         |
| c Bac à poussière      | f Brosses                     |

### Avant la première utilisation / assemblage



1. Assurez-vous que l'ensemble livré est complet et ne présente pas de dommage imputable au transport. N'utilisez pas les articles en cas de dommages (!), contactez immédiatement le service après-vente.
2. Pour l'utilisation des DEL, insérez trois piles de 1,5 V, de type AAA, dans le compartiment à piles (cf. ci-dessous). Celui-ci se trouve dans le pied de nettoyage en dessous de la réception du manche.
3. Vissez les parties supérieure, médiane et inférieure du manche les unes aux autres.
4. Insérez la partie inférieure du manche jusqu'en butée dans la réception du manche se trouvant sur le pied de nettoyage.  
Le balai mécanique est maintenant prêt à l'emploi !

### Mise en place des piles

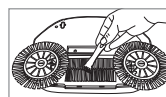
1. Desserrez la vis du couvercle du compartiment à piles pour ôter le couvercle.
2. Avant de mettre les piles en place, vérifiez si les contacts des lampes et des piles sont propres ; nettoyez-les le cas échéant.
3. Placez trois piles de 1,5 V, type AAA, dans le compartiment à piles. Veuillez respecter la polarité (+/-).
4. Remettez le couvercle du compartiment à piles en place et re-vissez-le correctement.

Lorsque vous constatez une perte de puissance des DEL, remplacez les piles. **À OBSERVER !** Remplacez toujours toutes les piles en même temps. N'utilisez pas de piles de types, marques ou capacités différents.

### Utilisation

- Faites glisser le pied de nettoyage, sa partie la plus large en avant, sur la surface à nettoyer. Les brosses rotatives en face inférieure transportent les salissures vers le bac à poussière.
- Videz le bac à poussière après utilisation (cf. ci-dessous).
- **Mise en marche/arrêt des DEL** – appuyez sur la touche marche/arrêt.

### Nettoyage de l'article



1. Maintenez le pied de nettoyage au-dessus d'une poubelle ouverte.
2. Ouvrez le couvercle du bac à poussière et videz les salissures. Au besoin, essuyez le bac à poussière avec un chiffon humide.
3. À l'aide de la brosse de nettoyage fournie, éliminez les poils, les cheveux et les bourres présents sur les brosses.

### Caractéristiques techniques

Référence article : 00237

N° de modèle : BG-F-1108

Tension des DEL : 4,5 V cc (3 piles de 1,5 V, type AAA)



### Explication des symboles utilisés



Consignes de sécurité : lisez et observez-les attentivement afin de prévenir tout dommage corporel ou matériel.



Signe de commutation pour le courant continu  
Consultez le mode d'emploi avant utilisation !

### Mise au rebut



Débarrassez-vous des matériaux d'emballage dans le respect de l'environnement en les déposant à un point de collecte prévu à cet effet.



Débarrassez-vous de l'article dans le respect de l'environnement en le déposant à une station de collecte et de recyclage d'appareils électriques et électroniques usagés.



Avant la mise au rebut de l'article, les piles doivent en être retirées et remises séparément à un point de collecte.

Service après-vente/importateur :

DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Allemagne • ☎ +49 38851 314650 \*)

\*) Prix d'un appel vers le réseau fixe allemand. Coût variable selon le prestataire.

Tous droits réservés.

Z 00237 M DS V2 0118

Geachte klant,

Wij danken u dat u hebt gekozen voor de aankoop van onze **vloerveger met LED-verlichting**. Mocht u vragen hebben, neem dan contact op met de klantenservice via onze website:

[www.service-shopping.de](http://www.service-shopping.de)

### Doelmatig gebruik

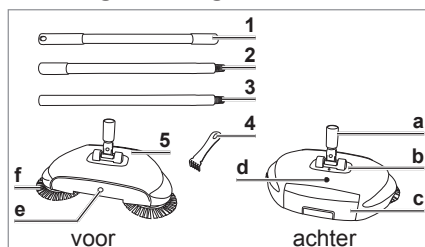
- Het artikel is bedoeld voor het droog vegen van gladde harde vloeren binnenshuis.
- Het artikel is ontworpen voor particulier gebruik, niet voor commerciële doeleinden.
- Gebruik het artikel uitsluitend zoals beschreven in de handleiding. Elk ander gebruik geldt als ondoelmatig.
- Alle gebreken die zijn terug te voeren op ondeskundige behandeling, beschadiging of reparatiepogingen, zijn uitgesloten van de garantie. Dit geldt ook voor de normale slijtage.



### VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN

- **WAARSCHUWING – Verstikkingsgevaar!** Houd het verpakkingsmateriaal buiten bereik van kinderen en dieren.
- **WAARSCHUWING – Gevaar voor verwondingen door etsende werking door batterijzuur!** Batterijen kunnen levensgevaarlijk zijn wanneer ze worden ingeslikt. Bewaar batterijen en artikel op een plaats die onbereikbaar is voor kinderen en dieren. Roep meteen medische hulp in als een batterij werd ingeslikt.
- **VOORZICHTIG – Gevaar voor verwondingen door etsende werking door batterijzuur!** Mocht een batterij lekken, lichaamscontact met het batterijzuur vermijden. Eventueel veiligheidshandschoenen dragen. Bij contact met batterijzuur moet u de desbetreffende plaatsen direct met veel schoon water spoelen en onmiddellijk een arts raadplegen.
- **VOORZICHTIG – Gevaar voor verblinding!** Kijk nooit rechtstreeks in de lichtbron!
- **AANWIJZING – Risico op materiële schade**
  - Gebruik uitsluitend het batterijtype dat vermeld staat in de 'Technische gegevens'.
  - Batterijen uit het artikel halen wanneer deze leeg zijn of wanneer het artikel langere tijd niet wordt gebruikt. Zo voorkomt u schade door lekken.
  - Batterijen mogen niet worden opgeladen of met andere middelen worden gereactiveerd, niet uit elkaar worden gehaald, in vuur worden gegooid, in vloeistoffen worden gedompeld of worden kortgesloten.
  - Bescherm het artikel tegen: schokken, hitte, direct zonlicht, temperaturen onder nul, vocht en natheid.
  - Geen veranderingen aan het artikel aanbrengen en niet proberen om het te repareren. Neem in geval van schade contact op met de klantenservice.
  - Gebruik voor het reinigen geen bijtende of schurende reinigingsmiddelen of reinigingspads. Deze zouden de oppervlakken kunnen beschadigen.

### Leveringsomvang en artikeloverzicht



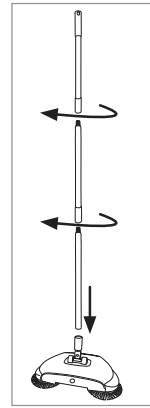
- 1 Bovenste steelonderdeel 1 x
  - 2 Middelste steelonderdeel 1 x
  - 3 Onderste steelonderdeel 1 x
  - 4 Reinigingsborstel 1 x
  - 5 Reinigingsvoet 1 x
- Handleiding 1 x

- Reserveschroef (voor het vastmaken van de borstels) 2 x

Reinigingsvoet voor / achter:

- |                 |                    |
|-----------------|--------------------|
| a Steeladapter  | d LED aan-/uitknop |
| b Batterijvak   | e LED              |
| c Vuilreservoir | f Borstels         |

### Vóór het eerste gebruik / montage



1. Controleer of de levering volledig is en geen transportschade heeft opgelopen. Bij schade het artikel niet gebruiken (!) maar direct contact opnemen met de klantenservice.
2. Voor het gebruik van de LED drie 1,5V-batterijen, type AAA, in het batterijvak plaatsen (zie onderstaand). Deze bevindt zich in de reinigingsvoet onder de steelopname.
3. De bovenste, middelste en onderste steel aan elkaar schroeven.
4. Het onderste steelonderdeel tot de aanslag in de steelopname van de reinigingsvoet steken.

De vloerveger is nu klaar voor gebruik!

### Batterijen plaatsen

1. Schroef van het batterijvakdeksel losmaken en deze vervolgens afnemen.
2. Controleer vóór het plaatsen van de batterijen of de contacten van de lampen en op de batterijen schoon zijn en reinig deze indien nodig.
3. Drie 1,5V-batterijen, type AAA, in het batterijvak plaatsen. Let daarbij op de polariteit (+/-).
4. Het batterijvakdeksel plaatsen en vastschroeven.

Vervang de batterijen wanneer de prestatie van de LED minder wordt. **LET OP!** Altijd alle batterijen vervangen. Gebruik geen verschillende types of merken batterijen of batterijen met een verschillende capaciteit.

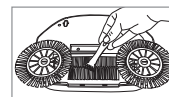
### Gebruik

- De reinigingsvoet met de brede zijde vooraan over het te reinigen oppervlak schuiven. De roterende borstels aan de onderkant leiden het vuil in vuilreservoir.
- Het vuilreservoir na gebruik legen (zie onderstaand).
- **LED in-/uitschakelen** – De aan-/uitknop indrukken.

### Reiniging van het artikel



1. De reinigingsvoet boven een geopende vuilnisbak houden.
2. Het deksel van het vuilreservoir openklappen en het vuil uitschudden. Neem het vuilreservoir indien nodig af met een vochtige doek.
3. Met de meegeleverde reinigingsborstel regelmatig haren en stof van de borstel verwijderen.



### Technische gegevens

Artikelnummer: 00237  
 Modelnummer: BG-F-1108  
 Spanning van de LED: 4,5V DC (3 x 1,5 V-batterij, type AAA)



### Verklaring van symbolen



Veiligheidsaanwijzingen: aandachtig doorlezen en opvolgen om lichamelijk letsel en materiële schade te voorkomen.



Symbool voor gelijkspanning  
 Handleiding vóór gebruik lezen!

### Afvoeren



Verwijder het verpakkingsmateriaal op milieuvriendelijke wijze en breng dit naar een recyclepunt.



Breng het artikel op milieuvriendelijke wijze naar een recyclingbedrijf voor oude elektrische en elektronische apparaten. Meer informatie is verkrijgbaar bij uw plaatselijke gemeenteadministratie.



Batterijen moeten vóór het afvoeren van het artikel worden verwijderd en gescheiden van het artikel op de desbetreffende verzamelpunten worden afgedankt.

Klantenservice/importeur:

DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Duitsland • ☎ +49 38851 314650 \*)

\*) Bellen naar Duitse vaste lijnen is niet gratis. Kosten variëren per aanbieder.

Alle rechten voorbehouden.

Z 00237 M DS V2 0118